ESTUDIO BATRES FRANZESE

Buenos Aires, 6 de noviembre de 2008

Mr. Craig WALSH
Whitecroft
Colletts Green
Worcester WR2 4RY
England

Dear Craig,

Enclose you will find the requested baptism and marriage records from the Congregación Evangélica Alemana in Montevideo, Uruguay (German Church).

The above mentioned records are:

- Baptism of Ida Alice WYSER, born 30 October 1867, baptized 3 February 1869.
- Marriage of Bruno WYSER and Elise SCHÖNHALS, 4 February 1869.

Regards,

ESTUDIO BATRES FRANZESE

Arq. María Gabriela Batres
Directora

INVESTIGACIÓN GENEALÓGICA
AV. DE LOS INCAS 3295 - 5º "33" - (1426) - BUENOS AIRES
TELÉFONO / FAX: + 54 (11) 4552 9234
WEB: WWW.ESTUDIOBATRES.COM.AR
EMAIL: GABRIELA.BATRES@ESTUDIOBATRES.COM.AR

Arq. Maria Gabriela Batres

im Jahre 1869.

müssen ohne Nummer eingetragen werden.)

Namen, Stand und Wohnort des Vaters der Braut.	Alter der Braut.	Ob Eltern oder Vormund die Einwilligung gegeben, und wie solches geschehen.	Ob sie schon verehelicht gewesen, und wie die Ehe getrennt worden.	Tag der Kopulation mit Buchstaben und Ziffern.	Namen des Predigers, der die Kopulation verrichtet.
Martin Heidmann Schiffer in Hamburg	53 Jahr	todt	Der erste Gatte todt	vier und zwanzigsten Januar. —	Pastor Hoppe. Zeugen: Fr. Theod. Becker Elisa Becker. —
Peter Fagerström, Lämmiker in Norrköping.	24½ Jahr.	todt	" "	Acht und zwanzig sten Januar 1869. ~~Ein tausend acht hundert neun und sechzig~~ 28/1 1869.	Past. Hoppe. Zeugen: Herman Wilson. Heinrich Brown.
Johannes Schönfeld, Pfarrer in Simmerbach	25 Jahr.	" "	" "	dritte Februar Ein tausend acht hundert neun und sechzig 3/2 1869.	Pastor Hoppe. Zeugen: 1. Louis Frey. 2. Leo Suggisner.
Bonifacio Garcia, Officier, in Montevideo geboren.	26 Jahr.	Via wohl labrede der Mutter gab ihren Einwilligungs	Der vorige Gatte José Rieprock starb auf St. Domingo.	vierte Februar Ein tausend acht hundert neun und sechzig 4/2. 1869.	Pastor Hoppe. Zeugen: Eurelia Garcia, geb. Teckar. 2. Louis Moritz.

Aufgebotene und Getraute

(Die bei einer Kirche blos aufgebotenen und anderwärts kopulirten Paare

№	Vor- und Zunamen des Bräutigams.	Stand und Wohnort des Vaters.	Alter des Bräutigams.	Ob Eltern oder Vormund die Einwilligung gegeben, und wie solches geschehen.	Ob er schon verehelicht gewesen, und wie die Ehe getrennt worden.	Vor- und Zunamen der Braut.
1.	Nicolaus Goly Katholischer Confess.	Fabrikarbeiter in Pellingen im Elsaß.	39 Jahr 4 Monat	todt	Die erste Gattin starb.	Johanna Christina Catharina Grövel geb. Kiedmann
2.	Carl Nelson aus Mörrum in Schweden, evangelischer Confession, wohnhaft in Montevideo.	Landwirth in Mörrum.	31½ Jahr.	Aeltern gaben die Einwilligung Einfolge	nein	Ericke Auguste Fagerström aus Norrköping in Schweden, evangelischer Confession, wohnhaft in Montevideo.
3.	Bruno Kyser. aus Solothurn in der Schweiz. Katholischer Confession.	Zeugschmiedmeister in Solothurn.	27 Jahr.	Einwilligung brieflich ertheilt.	"	Elise Schönhals aus Zimmersbach Großherzogth. Baden
4.	August Friedrich Wilhelm Papke aus Cöslin.	war Lackirer Künstler in Cöslin	26 Jahr.	todt.	nein	Eusebia Laura Garcia, verwittwete Seipioth, katholischer Confession, aus Mon

Geborene und Getaufte

№	Tauf-Name des Kindes.	Tag und Stunde der Geburt, in Buchstaben und Ziffern.	Ob es ehelich oder unehelich.	Vor- und Zunamen des Vaters, auch Stand desselben.
49/1	Theodor Ludwig	fünf und zwanzigsten Dezember achtzehnhundert Morgens sechs Uhr. 25 Dezbr. 10 Uhr Vormittags. 1868	ehelich	Ludwig Pitzer Bäcker
50/2.	Julius Hugo	achten Dezember achtzehnhundert siebenundsechzig Mittwochs halb 6 Uhr an Bord des Schiffes Savoie. 1sten Dezbr. 1868. Mittags 12 Uhr.	ehelich.	Julius Emil Karlen Landwirth. aus der Schweiz.

51/3.	Ida Alice.	neun und dreißigste Oktober Eintausend acht Hundert sieben und sechzig. 30 10 1867. 6 Uhr Abends.	unehelich.	Bruno Hyser Landwirth aus Solothurn in der Schweiz.
52/4.	Arthur Eduard.	drei und zwanzigste Dezember Eintausend acht Hundert sieben und sechzig. 23 12 1868.	unehelich.	Carl Christian Hoetzer Lithograph, aus Wiegleben Sachsen Gotha.
53/5.	Friedrike Mathilde Pauline.	sechs und zwanzigste November Eintausend acht Hundert acht und sechzig. 26 11/1868. 6 Uhr Ab.	ehelich	Heinrich Wilhelm Köhler, Tischler, aus Westhausen Hannover.
54/6.	Pauline Louise.	~~Drei~~ und zwanzigste Dezember Eintausend acht Hundert sieben und sechzig. 23 12 1867, 11 U. V.	ehelich.	Ferdinand Hettstein, Landwirth, aus Russikon Cant. Zürich.
55/7.	Conrad Friedrich.	zweite April Eintausend acht Hundert acht und sechzig. 2 4. 1868. 12 U. V.	ehelich	Conrad Möller, Uhrmacher, aus Kingerike in Norwegen.

T 18 16

im Jahre 1869

Vor- und Zunamen der Mutter.	Wohnort der Eltern.	Tag der Taufe.	Namen des Predigers, der es getauft hat.	Namen der Taufzeugen.
Cornelia Dorathea Valentine Litsch	Monte-Video	26t. Januar 69	Rector Hoppe	1 Christine Pitzer (in Vertretung Cornelia Pitzer) 2. Theodor Litsch.
Emilie, geb. Steffen aus der Schweiz	auf der Düng- wiese in Montevideo	26t. Januar	Rector Hoppe	1. Adolph Harden 2, Lisette Harden geb. Reben (in Vertretung

					Fanny Karlen
Elise, geb. Schönhab- aus Zimmersbach Groß Herzogth. Hessen.	Montevideo.	3. Februar.	Pastor Hoppe.	1. Eugen Funk (in Vertretung Louis Frey). 2. Otto Fischer (in Vertretung Leo Tuggener.) 3. Alice Cartier (in Vertretung Elise Fischer, geb. Schönhals)	
Marie Elise Amelie Lina, geb. Müller aus Idstein in Nassau.	Montevideo.	5. Februar.	Pastor Hoppe.	1. Carl Mölotharecht 2. Anna Sophie Ahlers.	
Caroline Wilhelmine Mathilde, geb. Schultz, aus Memel.	Montevideo.	10. Februar.	Pastor Hoppe.	1. Friedrich Hagemann. 2. Eleonore Charlotte Pauline Heber, geb. Berghohl.	
Babette, geb. Kipf, gebürtig aus Seizach, Canton Zürich.	Bei Montevideo. auf dem Lande.	14. Februar 1869.	Hoppe.	1. Pauline Willems- geb. Mörch. 2. Adolph Wettstein.	
Christine Emilie, geb. Berg, aus Christiania	Montevideo.	21. Februar 1869.	Hoppe.	1. Franz Meidell. 2. Theodor Lemm.	